

Versión: 1.0 ES / Ref.: 00210-3-253

SEMBRADORAS NEUMÁTICAS PS

Edición estándar

AFY

VISIBLEMENTE MEJOR, NOTABLEMENTE MÁS EFICIENTE

CONTENIDO

GENERAL

SEMBRADORAS NEUMÁTICAS

SEMBRADORAS NEUMÁTICAS 3

PS 120 M1 / PS 200 M1 / PS 300 M1 6







EQUIPAMIENTO ADICIONAL











MÁS INFORMACIÓN ONLINE

Encontrará todo nuestro surtido de productos en **www.apv.at**

Nuestros colaboradores del dpto. de ventas le asesorarán individualmente.

SEMBRADORAS NEUMÁTICAS

ASÍ ES COMO FUNCIONA LA SEMBRADORA NEUMÁTICA

Las semillas entran en el canal de aire a través del eje de siembra, controlado eléctricamente, desde el depósito de semillas. Desde aquí las semillas son transportadas mediante una turbina a través de tubos de plástico hasta las chapas deflectoras, y distribuidas uniformemente sobre la tierra. ¡Así se logra distribuir la semilla con precisión, incluso con viento!







DOSIFICACIÓN CON MÁXIMA PRECISIÓN Y ÓPTIMA DISTRIBUCIÓN TRANSVERSAL

Los agricultores actuales dan mucha importancia a la máxima eficiencia y el óptimo rendimiento. La sembradora neumática de APV le ayudará a utilizar sus medios de producción de un modo eficiente, ya que

- Necesitará menos semillas gracias a la dosificación exacta.
- Menos pasadas gracias al uso combinado de una sembradora sobre un apero de laboreo del suelo, lo que significa que Usted podrá reducir su tiempo de trabajo, el desgaste del aparato así como la compactación del suelo y, además, ahorrar combustible.
- Recibir un asesoramiento profesional antes de la compra le garantiza estar informado sobre todos los ámbitos de aplicación de la sembradora neumática. Así Usted comprará el aparato óptimo para su aplicación.

EL APARATO IDEAL PARA CADA PROFESIONAL

Con la PS de APV tendrá la posibilidad de configurar de manera individualizada su aparato profesional para sus necesidades. Le ofrecemos una gran selección de tamaños de depósitos, ejes de siembra y tipos de turbinas. También en cuanto al equipamiento tecnológico ofrecemos una solución a la medida de cada necesidad y cada presupuesto.

Todas las variantes del PS de APV se caracterizan por

- la distribución transversal exacta por todo el ancho de trabajo.
- la dispersión de la semilla incluso con viento.
- las posibilidades universales de montaje sobre prácticamente cualquier maquinaria de laboreo del suelo o apero y sembradora independientemente del fabricante.
- dosificación precisa.
- sencillo ajuste y cómoda prueba de calibración.

ORIENTACIÓN

APLICACIÓN VERSÁTIL

Utilice la sembradora neumática con las siguientes máquinas y aparatos.

















Si Usted utiliza su sembradora neumática para alguna otra cosa, estamos deseosos de conocer sus aplicaciones.

Envíenos un breve reportaje sobre sus aplicaciones innovadoras a: **marketing@apv.at.** Cualquier aportación documentada con una fotografía agradeceremos con un paquete sorpresa APV.

0

¡BENEFÍCIESE DE NUESTRAS MÚLTIPLES VENTAJAS!

- Esparcido transversal exacto por todo el ancho de trabajo
- Distribución precisa de la semilla, incluso con viento
- Posibilidad de montaje sobre prácticamente cualquier maquinaria de laboreo del suelo o apero y sembradora – independientemente del fabricante
- Múltiples posibilidades de combinación en cuanto a tamaños de depósitos, ejes de siembra, tipos de turbina, equipamiento tecnológico y opciones de ampliación de salidas (hasta 32 salidas)
- Cortos plazos de entrega, incluso en plena temporada: nuestros colaboradores y colaboradoras del centro de pedidos estarán encantados de informarle.
- Asesoramiento y atención individualizados antes y después de la compra



PS 120 M1 / PS 200 M1 / PS 300 M1

LOS "PEQUEÑOS" EXCEPCIONALES

Las sembradoras PS 120, 200 y 300 M1 son aparatos profesionales para la explotación en PYMES. Se diferencian entre sí por el volumen del depósito de semillas.

DATOS TÉCNICOS

₽ 7	Anchura de trabajo	1 - 6 m con turbina eléctrica doble, 8 salidas
		1 - 7 m con turbina hidráulica, 8 salidas
		1 - 12 m con turbina hidráulica, 16 salidas¹
₽ ^K	Medidas	Al 90 cm, An 60 cm, P 80 cm (PS 120 M1)
		Al 100 cm, An 70 cm, P 90 cm (PS 200 M1)
		Al 110 cm, An 80 cm, P 100 cm (PS 300 M1)
Ø	Depósito de semillas	Recipiente de plástico de 120 l / 200 l / 300 l de capacidad
<u> </u>	Peso propio eléctr. / hidr	45 kg / - (PS 120 M1)
		60 kg / 83 kg (PS 200 M1)
		70 kg / 93 kg (PS 300 M1)
P	Datos de rendimiento	12 V / 25 A

En caso de equipamiento con la turbina hidráulica 1 se requiere un mando de efecto simple (tamaño BG 3) + 1 retorno sin presión (BG 4). Presión máxima necesaria: 180 bar, cantidad máxima de aceite necesaria: 38 l / min

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- Según elección con mando de control 3.2, 5.2 o 6.2² (distinta categoría de precios)
- Sembradora completa con tubos flexibles (25 m)
- Eje de siembra para semillas finas, eje de siembra para semillas gruesas
- Cable de 6 m desde sembradora a mando de control
- Chapa de calibración, contraplaca, bolsa de calibración y báscula de semillas
- Supervisión de la presión de la turbina³ con turbina hidráulica
- 8 deflectores y 4 unidades de varillas hexagonales (para montaje de chapa deflectora)



¡SUS VENTAJAS!

PS 120 Y PS 200 M1

- Gracias a las compactas dimensiones, ideal para máquinas con poco espacio (p. ej. aparatos plegables)
- Apero de laboreo del suelo expuesto a poco peso

PS 300 M1

 Trabajo cómodo con mayores cantidades a esparcir gracias al ahorro de tiempo durante la recarga



VENTAJAS DE TODAS LAS APV PS

- Excelente esparcido transversal por todo el ancho de trabajo
- Distribución exacta de la semilla, incluso con viento
- Múltiples posibilidades de adaptar la PS a sus necesidades, gracias a una gran variedad de depósitos, ejes de siembra, tipos de turbina, salidas, etc.
- · Fácil y rápida de montar
- Electrónica conforme a los últimos avances técnicos. El grado de automatización depende del mando de control.²
- Fácil equipamiento posterior de sensores





ACCESORIOS

- Interruptor de calibración³
- Kit de modificación del sensor de nivel de llenado³
- Sensor r.p.m de la turbina para turbina hidráulica
- Cable de prolongación PS MX 2 m
- Cable de prolongación PS MX 5 m
- Juego de cables para tractor 8 m
- Kit de montaje brazo superior PS 120-500
- Sensores³



- 3 Para usar con el mando de control 5.2 y 6.2
- 4 Para usar con el mando de control 6.2



PS 500 M2

LA SOLUCIÓN PARA EL USO INTENSIVO

La PS 500 M2 es el aparato profesional para agricultores con grandes superficies de cultivos o grandes cantidades a esparcir, así como para empresas de servicio. Gracias al generoso depósito con un volumen de capacidad de 500 litros, esta sembradora neumática resulta ideal para múltiples aplicaciones, desde la resiembra de prados hasta la dispersión de grandes semillas con elevados anchos de trabajo.

1 DATOS TÉCNICOS

₽ ⁷⁸	Anchura de trabajo	1 - 6 m con turbina eléctrica doble, 8 salidas
		1 - 7 m con turbina hidráulica, 8 salidas
		1 - 12 m con turbina hidráulica, 16 salidas¹
$\mathbf{z}^{\mathbf{k}}$	Medidas	Al 125 cm, An 80 cm, P 120 cm
Ø	Depósito de semillas	Depósito plástico de 500 l de capacidad
<u> </u>	Peso propio eléctr. / hidr	93 kg / 116 kg

En caso de equipamiento con la turbina hidráulica 1 se requiere un mando de efecto simple (tamaño BG 3) + 1 retorno sin presión (BG 4). Presión máxima necesaria: 180 bar, cantidad máxima de aceite necesaria: 38 l / min

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Datos de rendimiento 12 V / 25 A

- Según elección con mando de control 3.2,
 5.2 o 6.2º (distinta categoría de precios)
- Sembradora completa con tubos flexibles (25 m)
- Eje de siembra para semillas finas, eje de siembra para semillas gruesas
- Agitador
- Cable de 6 m desde sembradora a mando de control
- Chapa de calibración, contraplaca, bolsa de calibración y báscula de semillas; sensor de nivel de llenado³
- Supervisión de la presión de la turbina³ con turbina hidráulica
- 8 deflectores y 4 unidades de varillas hexagonales (para montaje de chapa deflectora)



0

¡SUS VENTAJAS!

TRABAJAR CON COMODIDAD

- Sensor de nivel de llenado³, que indica con tiempo a recargar semillas
- Depósito de gran tamaño, lo que significa menos recargas
- Gran orificio de llenado del depósito, lo que facilita la carga

VERSATILIDAD

 Será capaz de abordar cualquier aplicación, por compleja que sea



0

VENTAJAS DE TODAS LAS APV PS

- Excelente esparcido transversal por todo el ancho de trabajo
- Distribución exacta de la semilla, incluso con viento
- Múltiples posibilidades de adaptar la PS a sus necesidades, gracias a una gran variedad de depósitos, ejes de siembra, tipos de turbina, salidas, etc.
- · Fácil y rápida de montar
- Electrónica conforme a los últimos avances técnicos. El grado de automatización depende del mando de control.²
- Fácil equipamiento posterior de sensores





ACCESORIOS

- Interruptor de calibración³
- Sensor r.p.m de la turbina⁴ para turbina hidráulica
- Cable de prolongación PS MX 2 m
- Cable de prolongación PS MX 5 m
- Juego de cables para tractor 8 m
- Kit de montaje brazo superior PS 120-500
- Sensores³



- 2 Seleccione el mando de control según las funciones deseadas (página 15)
- 3 Para usar con el mando de control 5.2 y 6.2
- 4 Para usar con el mando de control 6.2

PS 800 M1

GRAN VOLUMEN PARA GRANDES RETOS

La PS 800 M1 es la sembradora neumática con el depósito de semillas más grande entre las sembradoras neumáticas: un volumen total de 800 litros de capacidad. Todos los componentes están perfectamente coordinados entre sí para las demandas que exige un uso intensivo. Así, la máquina está equipada con 16 salidas, una potente turbina hidráulica, un depósito de acero y muchos otros extras.

Debido a su tamaño y peso, recomendamos acoplar la sembradora PS 800 M1 con el soporte de máquina APV MT2 entre tractor y apero de laboreo del suelo.

DATOS TÉCNICOS

₽ <mark>X</mark>	Anchura de trabajo	3 - 12 m con turbina hidráulica, 16 salidas
		3 - 12 m con turbina hidráulica, 32 salidas¹
я ^К	Medidas	Al 125 cm, An 100 cm, P 170 cm
Ø	Depósito de semillas	Recipiente de acero de 800 l de capacidad
	Peso propio	250 kg
P	Datos de rendimiento	12 V / 25 A

Se precisa un mando de efecto simple (tamaño BG 3) + 1 retorno sin presión (BG 4). Presión máxima necesaria: 180 bar, cantidad máxima de aceite necesaria: 38 l / min

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- Según elección con mando de control 5.2 o 6.2² (distinta categoría de precios)
- Sembradora completa con mangueras tubos flexibles (75 m)
- Eje de siembra para semillas finas, eje de siembra para semillas gruesas
- Agitador
- Cable de 6 m desde sembradora a mando de control
- Chapa de calibración, contraplaca, bolsa de calibración y báscula de semillas; sensor de nivel de llenado³, supervisión de presión de turbina³
- 16 deflectores y 8 unidades de varillas hexagonales
- Solapas de elevación para manipulación más sencilla durante el montaje



¡SUS VENTAJAS!

TRABAJAR CON COMODIDAD

- Sensor de nivel de llenado³, que indica con tiempo a recargar semillas
- Menos recargas
- Llenado más fácil gracias al máximo orificio para recarga de Big-Bag
- Tapa de depósito reversible

VERSATILIDAD

- Dispersión de grandes cantidades de semilla por hectárea
- Siempre dispone de un segundo eje de siembra en posición de estacionamiento



VENTAJAS DE TODAS LAS APV PS

- Excelente esparcido transversal por todo el ancho de trabajo
- Distribución exacta de la semilla, incluso con viento
- Múltiples posibilidades de adaptar la PS a sus necesidades, gracias a una gran variedad de depósitos, ejes de siembra, tipos de turbina, salidas, etc.
- Fácil y rápida de montar
- Electrónica conforme a los últimos avances técnicos. El grado de automatización depende del mando de control.2
- Fácil equipamiento posterior de sensores





ACCESORIOS

- Interruptor de calibración³
- Sensor r.p.m de la turbina⁴ para turbina hidráulica
- Rejilla de entrada (por cada PS son posibles 2 uds.)
- Cable de prolongación PS MX 2 m
- Cable de prolongación PS MX 5 m
- Juego de cables para tractor 8 m
- Sensores³
- 2 Seleccione el mando de control según las funciones deseadas (página 15)
- 3 Para usar con el mando de control 5.2 y 6.2
- 4 Para usar con el mando de control 6.2





ANTES DE LA COMPRA

CONSIDERACIONES FUNDAMENTALES

Antes de comprar una sembradora neumática debería plantearse las siguientes cuestiones:

- ¿Qué semilla quiero esparcir con la sembradora neumática?
- ¿Tengo previsto dispersar más adelante mayores anchos de trabajo o semillas más grandes o más pesadas?
- ¿Quiero esparcir también sustancias corrosivas o granulados muy finos (abono o microgranulados)?

Las sembradoras APV tienen múltiples aplicaciones. Nuestros distribuidores y el equipo de ventas de APV estarán encantados de asesorarle sobre el aparato que mejor se adapte a sus necesidades. Las siguientes páginas le ayudarán a orientarse mejor.



¿CUÁL ES LA PS IDÓNEA PARA MI EXPLOTACIÓN?

¡Encuentre su sembradora neumática ideal! APV ofrece cinco modelos básicos estándar. Éstos se diferencian en

- el tamaño del depósito (el número de 120 a 800 equivale al volumen en litros)
- el tipo de turbina
- el equipamiento
- el tipo de construcción, el peso y la posibilidad de montaje

En las siguientes páginas encontrará una vista conjunta de la sembradora PS ideal para cada aplicación.

TIPO SEMILLAS		APLICACIÓN RECOMENDADA	VENTAJAS	
PS 120 M1 PS 200 M1	 Semillas de hierba y granulados finos¹ Cultivos intermedios, siembras intercaladas y resiembras Todo tipo de semillas 	 Pequeñas explotaciones agrícolas Viticultura Plantaciones de frutas y verduras Esparcido de semillas finas sobre anchos de trabajo reducidos 	 Ideal para acoplar a máquinas de laboreo del suelo estrechas Poco peso en la máquina, donde se monta la PS Ocupa poco espacio durante el transporte y acople, por lo que resulta también ideal para máquinas plegables Fácil de montar 	
PS 300 M1	 Semillas de hierba y granulados finos¹ Cultivos intermedios, siembras intercaladas y resiembras Todo tipo de semillas 	 Explotaciones agrícolas pequeñas y medianas 	 Trabaje con comodidad: reduzca la frecuencia de las recargas Fácil de montar 	
PS 500 M2	 Semillas de hierba y granulados finos¹ Cultivos intermedios, siembras intercaladas y resiembras Todo tipo de semillas Semillas grandes² (guisantes, habas, trigo, centeno verde) 	 Grandes explotaciones Empresas de servicio 	 Versátiles posibilidades de aplicación Más comodidad durante el trabajo gracias al mejor equipamiento básico Recarga de semillas más fácil gracias al gran orificio del depósito 	

- 1 Sólo para granulados no corrosivos. Para esparcir granulados corrosivos ofrecemos la PS edición abono.
- 2 Para esparcir semillas grandes recomendamos el uso de ejes de siembra Flex20 o Flex40 y una turbina hidráulica

12

¿CUÁL ES LA PS IDÓNEA PARA MI EXPLOTACIÓN?

TIPO **SEMILLAS** APLICACIÓN RECOMENDADA VENTAJAS Permite la siembra de grandes cantidades Semillas de hierba y de semillas grandes Grandes explotaciones granulados finos¹ Perfectamente coor-Empresas de servicio PS 800 M1 Cultivos intermedios, dinada para un uso siembras intercaladas intensivo (16 salidas, Recomendación: v resiembras potente turbina hid-Acople con el soporte de Todo tipo de semillas ráulica, depósito de máquina APV MT2 entre Semillas grandes² acero) tractor y apero de laboreo (guisantes, habas, Más comodidad del suelo trigo, centeno verde) durante el trabajo gracias a un mejor equipamiento básico

KIT DE MODIFICACIÓN PS PARA APLICACIONES ESPECIALES

Con los kits de modificación PS para aplicaciones especiales podrá ampliar el número de salidas de tubos. Pida el kit de modificación junto a su sembradora neumática y APV se lo montará directamente en fábrica. (Encontrará más información en la página 24)

VARIANTES	SEMILLAS	APLICACIÓN RECOMENDADA	VENTAJAS
KIT DE MODIFICACIÓN PS 120-500: 16 SALIDAS KIT DE MODIFICACIÓN PS 800 32 SALIDAS	 Semillas de hierba y granulados finos Cultivos intermedios, siembras intercaladas y resiembras 	• Dosificación de semillas con 16 o 32 rejas	 Mayor precisión en la distribución transversal de las semillas (en com- paración con distri- buidores Y) en caso de ampliarse los anchos de trabajo

A No apta para semillas grandes y pesadas.

MANDOS DE CONTROL

EL MANDO DE CONTROL ES EL CEREBRO DE LA SEMBRADORA NEUMÁTICA

Le ofrecemos cuatro mandos de control para elegir.¹

- Para las sembradoras PS 120-500 puede elegirse entre los mandos de control 3.2, 5.2, 5.7 y 6.2.
- En el caso del modelo PS 800 podemos elegir entre los mandos de control 5.2, 5.7 y 6.2.
- El mando de control 5.7 le permite manejar en paralelo dos sembradoras neumáticas.

Seguidamente le mostramos una vista conjunta de las funciones de los distintos mandos de control.



¹ Atención: los mandos de control no están incluidos en el volumen de suministro de serie

 ¹ Solo para granulados no corrosivos. Para la dispersión de granulados corrosivos ofrecemos la versión abono de PS.
 2 Para la dispersión de grandes semillas recomendamos el uso del eje de siembra Flex20y Flex40, y una turbina hidráulica.

MANDO DE CONTROL 5.2

EL BEST-SELLER

El mando de control 5.2 es la variante más popular entre los mandos de control APV y domina muchas funciones. Con el mando de control 5.2. puede, por ejemplo, calibrar de forma exacta la velocidad, regular con exactitud la turbina eléctrica y realizar de modo automático la prueba de calibración.



FUNCIONES

- Regulación y supervisión del eje de siembra a través de la electrónica
- Regulación electrónica de la cantidad a esparcir durante el servicio
- Vaciado
- Prueba de calibración automática (¡solo pesar!)
- Prueba de calibración: posibilidad de indicar en kg/ha y granos/m²
- Calibración de la velocidad
- Gestión de cabeceras (en combinación con el Contador de horas totales y de horas diarias sensor del mecanismo elevador)
- Adaptación automática de la cantidad a esparcir a la velocidad de conducción (en combinación con sensor de velocidad)

- Supervisión del aparato (en combinación con los sensores de la máquina. Ejemplos: prestostatos o sensores de nivel de llenado)
- Predosificación
- Prueba de calibración directamente en la máquina (en combinación con el interruptor de calibración)
- Regulación de la turbina eléctrica
- Indicación de la tensión de servicio e intensidades de corriente
- Contador de hectáreas totales y hectáreas diarias
- Selección de distintos idiomas
- Selección entre distintas unidades de medida (métricas, imperiales)



VOLUMEN DE SUMINISTRO CON KIT DE COMPLEMENTOS

- Mando de control 5.2
- Cable 1,5 m para la alimentación eléctrica del enchufe de 3 polos al mando de control
- Soporte para módulo
- Manual de instrucciones

El mando de control 5.2 está optimizado para el uso con las siguientes PS:

- PS 120 M1
- PS 200 M1
- PS 300 M1
- PS 500 M2
- PS 800 M1



MANDO DE CONTROL 6.2

PANTALLA TÁCTIL

El mando de control 6.2 convence por su fácil manejo, su pantalla táctil en color y de grandes dimensiones y su carcasa de aluminio de gran calidad. El menú está construido para el manejo intuitivo con símbolos autoexplicativos.

Además, le permite por ejemplo también la predosificación automática de la semilla y la creación de un banco de semillas.



FUNCIONES

- Todas las funciones del mando de control 5.2
 - adicionalmente
- · Manejo a mediante de la pantalla táctil en color
- Robusta carcasa de aluminio
- Banco de semillas (memorizar pruebas de calibración)
- Predosificación automática
- Indicación de número de revoluciones con turbina hidráulica (opcionalmente con sensor de r.p.m. de la turbina)
- Posibilidad de actualización mediante lápiz USB o Internet



VOLUMEN DE SUMINISTRO CON KIT DE COMPLEMENTOS

- Mando de control 6.2
- Cable 1,5 m para la alimentación eléctrica del enchufe de 3 polos al mando de control
- · Soporte para mando (RAM esfera C, RAM brazo C)
- Manual de instrucciones

El mando de control 6.2 está optimizado para el uso con las siguientes PS:

- PS 120 M1
- PS 200 M1
- PS 300 M1
- PS 500 M2
- PS 800 M1



MANDO DE CONTROL 3.2

LA BASE SÓLIDA

El mando de control 3.2 es la variante básica para las sembradoras neumáticas APV. Ofrece las funciones básicas esenciales para la siembra. El mando de control se encarga de controlar la regulación electrónica de las r.p.m. de los accionamientos eléctricos.

Advertimos que el mando de control 3.2 no es compatible con sensores.



FUNCIONES

- Regulación del eje de siembra
- Supervisión del eje de siembra a través de la electrónica
- · Regulación electrónica de la cantidad a esparcir
- Vaciado

- Prueba de calibración
- Supervisión y regulación de la turbina eléctrica



VOLUMEN DE SUMINISTRO CON KIT DE COMPLEMENTOS

- Mando de control 3.2
- Cable 1,5 m para la alimentación eléctrica del enchufe de 3 polos al mando de control
- Soporte para módulo
- Manual de instrucciones

El mando de control 3.2 está optimizado para el uso con las siguientes PS:

- PS 120 M1
- PS 200 M1
- PS 300 M1
- PS 500 M2



MANDO DE CONTROL 5.7

EL MILAGRO MULTITAREA

Si quiere trabajar con dos sembradoras neumáticas en paralelo y de modo independiente entre sí, la opción ideal para Usted es el mando de control 5.7. Para ello necesitará un cable adaptador¹ adicional para la utilización de dos PS. Este mando de control es compatible con cualquier sensor. Tenga en cuenta que si usa conjuntamente dos PS con turbina eléctrica puede oscilar la potencia del aire.



FUNCIONES

- Regulación y supervisión de los ejes de siembra a través de la electrónica
- Regulación electrónica de la cantidad a esparcir durante el servicio
- Vaciado
- Prueba de calibración automática (¡solo
- Prueba de calibración: posibilidad de indicar en kg/ha y granos/m²
- Calibración de la velocidad
- Gestión de cabeceras (en combinación con el sensor del mecanismo elevador)
- Adaptación automática de la cantidad esparcida a la velocidad de conducción (en • Contador de hectáreas totales y hectáreas combinación con sensor de velocidad)

- Supervisión del aparato (en combinación con los sensores de la máquina, como presostatos y un sensor de nivel de llenado por eje de siembra)
- Predosificación
- Prueba de calibración directamente en la máguina (en combinación con el interruptor de calibración)
- Regulación de la turbina eléctrica
- El pilotaje independiente de hasta dos ejes sembradores y una turbina eléctrica
- Contador de horas totales y de horas
- Selección de distintos idiomas



VOLUMEN DE SUMINISTRO CON KIT DE COMPLEMENTOS

- Mando de control 5.7
- Cable de alimentación eléctrica AP 8 m
- Fusible de recambio

- Soporte para mando (RAM esfera C, RAM brazo C)
- Manual de instrucciones

El mando de control 5.7 está optimizado para el uso con las siguientes PS:

Utilización paralela de

- PS 120 M1
- PS 200 M1
- PS 300 M1
- PS 500 M2
- PS 800 M1



¹ No incluido en el kit de complementos

"Yo recomiendo el eje flexible para el esparcido de semillas mezcladas. El material flexible resulta ideal para la siembra de semillas grandes o voluminosas".

> Johannes Lehninger, Gestor de productos APV



"La PS 500 M2 encaja perfectamente en el concepto de mi explotación: forzar un cultivo de suelo con bajo consumo de agua, aprovechar las ventajas de los cultivos a pesar de la presión de la temporada y fomentar la formación de humus. La inversión se amortizó ya tras la primera temporada".

Lucas Boschetto, Agricultor
Argentina



EJES DE SIEMBRA

Otra ventaja de las sembradoras neumáticas APV es la gran variedad de ejes de siembra.

EQUIPAMIENTO DE SERIE

En el volumen de suministro de todas las sembradoras están incluidos los siguientes ejes de siembra:

TIPO	IMAGEN	DOSIFICACIÓN FIABLE DE LAS SIGUIENTES SEMILLAS:
fb-f-fb-fb		MostazaPhacelia
G-G-G		• Hierba

OTROS EJES DE SIEMBRA

Puede comprar los siguientes ejes de siembra como accesorios.

fb-fv-fv-fb	TrébolBerros
fb-fb-ef-eb-fb	• Amapola
fb-efv-efv-fb	• Colza
f-f-f-f	HierbaMostazaBerros
GB-G-GB	AlforfónRábano

EJES FLEXIBLES

Utilice el eje flexible para el esparcido de mezclas de semillas y semillas grandes.

fb-Flex20-fb	(CCC)	Mezclas de semillasCerealesLupina	ArvejaGuisanteAlubia
Flex40		Mezclas de semillasCerealesLupina	ArvejaGuisanteAlubia

lacksquare

TURBINA

En función del ámbito de aplicación, recomendamos determinados tipos de turbinas. Las turbinas se diferencian en el rendimiento del aire, en los requisitos de la conexión (eléctrica, hidráulica o toma de fuerza) y en el precio.

- Puede equipar las PS 120-500 básicamente con los tres tipos de turbinas: la turbina eléctrica, la turbina hidráulica y la turbina de toma de fuerza. Le recomendamos dejarse asesorar por nuestro departamento de ventas así como por nuestros socios distribuidores, sobre el sentido de cada tipo de turbina para su aplicación individual.
- Para la PS 800 ofrecemos de serie, una turbina hidráulica más potente.¹

Abajo encontrará una vista general de las funciones de las distintas turbinas.



TURBINA ELÉCTRICA²



La turbina eléctrica es la variante básica. Resulta ideal para esparcir con anchos de trabajo escasos. La ventaja de la turbina eléctrica es que no precisa una conexión hidráulica.

TURBINA HIDRÁULICA



Si el rendimiento del aire de la turbina eléctrica resulta insuficiente, la elección correcta es la turbina hidráulica. Resulta perfecta para esparcir con grandes anchos de trabajo o grandes cantidades a esparcir.

Presión máx. necesaria: 180 bar

Cantidad máx. de aceite necesaria: 38 l / min



TURBINA CON TOMA DE FUERZA



Al igual que la turbina hidráulica, la turbina con toma de fuerza ofrece un elevado rendimiento de aire para esparcir con grandes anchos de trabajo. La turbina con toma de fuerza es la alternativa ideal cuando no se puede usar una turbina hidráulica.

1 Los requisitos especiales de la PS 800 M1 tan solo permiten, en este caso, el uso de la turbina hidráulica.

ANCHURA DE TRABAJO

CUESTIÓN DE RENDIMIENTO

La anchura de trabajo de la sembradora neumática está directamente relacionada con el rendimiento de la turbina, el tipo de semilla a esparcir y el número de salidas de los tubos flexibles. Le ofrecemos dos alternativas para ampliar las salidas de los tubos flexibles:

DUPLICADO CON DISTRIBUIDORES Y

Los distribuidores Y tienen la ventaja de poder duplicar el número de salidas. Usted monta los distribuidores Y cerca de la chapa deflectora en horizontal. Los tubos flexibles delante de los distribuidores deben medir como mínimo 1 m de longitud y deben ser montados lo más recto posible y libre de curvas.

Los distribuidores Y resultan ideales, cuando

- quiera ampliar las salidas de su sembradora neumática actual.
- busca una variante de ampliación de salidas económica, pero seguir disfrutando de la flexibilidad.
- no necesita una distribución transversal exacta.

Si quiere seguir esparciendo las semillas con la habitual precisión de APV, aunque cuente con salidas dobles, le recomendamos la sembradora "PS para aplicaciones especiales"



"¿Sabía que la longitud y el montaje correcto del tubo flexible influye directamente en el resultado del esparcido? He preparado una tabla para que se pueda orientar en este sentido".

> Peter Bauer, Servicio de atención al cliente APV

MÁX. ANCHURA DE TRABAJO	6 m	7 m	12 m	12 m	12 - 24 m
MÁX. LONG. DE TUBOS FLEX.	4 m	8 m		10 m	14 m
SEMBRADORA ADECUADA	PS 120 - 500 con turbina eléctrica	PS 200 - 500 con turbina hidráulica	PS 200 – 500 con turbina hidráulica con distribuidor Y	PS 800 con turbina hidráulica	PS 800 con equi- pamiento especial ³

³ Póngase en contacto con nuestros colaboradores del dpto. de ventas

² La turbina eléctrica es una potente turbina doble.

PS PARA APLICACIONES ESPECIALES

"PS para aplicaciones especiales" amplía las salidas de los tubos flexibles de su sembradora PS. La compra solo es posible cuando se compre una sembradora PS nueva, ya que se adapta todo el conjunto de la sembradora a la ampliación de salidas. De este modo garantizamos una dosificación exacta con la mejor distribución transversal.



¡SUS VENTAJAS!

- Las PS 120-500 se ofrecen con 9 16 salidas
- En el caso de la PS 800 ofrecemos la duplicación de 16 a 32 salidas
- Distribución transversal exacta de semillas sobre grandes anchos de trabajo
- Depósito preciso de las semillas
- Dosificación directa de semillas en hasta 16 rejas (PS 120-500) o 32 rejas (PS 800)
- Adaptación individual: todos los componentes de la sembradora PS se adaptan a las salidas ampliadas en la fábrica de APV.
- · Montaje sencillo de los tubos flexibles
- Se mantienen todos los estándares de calidad

NOTA

Las sembradoras neumáticas para aplicaciones especiales

- no resultan aptas para semillas grandes y pesadas (p. ej., guisantes, alubias).
- solo pueden comprarse al comprar una sembradora nueva, ya que se monta directamente en la fábrica de APV.

Durante la compra, déjese asesorar sobre otros áreas de uso previstos.



SENSORES

Le ofrecemos una amplia gama de sensores como accesorios para que pueda aprovechar todas las funciones de su sembradora neumática.

La elección del sensor correcto depende de distintos factores. Déjese asesorar por nuestros expertos para decidirse por el sensor más adecuado.



SENSORES DE VELOCIDAD

Los sensores de velocidad transmiten su velocidad de conducción al mando de control¹. Con esta información, el mando de control adapta automáticamente la cantidad a esparcir y la velocidad.

Puede elegir entre los siguientes sensores de acuerdo con sus necesidades:

- Sensor GPSa
- Sensor de radar MX 35
- · Sensor de rueda
- Cable de señal de 7 polos



SENSORES PARA LA GESTIÓN DE CABECERAS

Cuando eleve la máquina, este sensor transmite la información al mando de control¹. El eje de siembra para e inicia automáticamente, cuando la máquina vuelve a estar lista para trabajar.

Puede elegir entre los siguientes sensores de acuerdo con sus necesidades:

- Sensor mecanismo elevador brazo superior
- · Sensor mecanismo elevador tren de traslación
- Sensor mecanismo elevador interruptor de tracción
- Sensor mecanismo elevador inductivo



SENSOR PARA LA SUPERVISIÓN DE LAS MÁQUINAS

Ofrecemos sensores de máquina como el sensor de nivel de llenado, así como el sensor para supervisar las r.p.m. de la turbina. Todos ellos le garantizan un trabajo cómodo.

- El sensor de nivel de llenado le avisa cuando el depósito de semillas se vacíe.
- El sensor de r.p.m. para turbina hidráulica² controla continuamente que las r.p.m. de la turbina hidráulica sean las correctas para su aplicación.

¹ Se precisa mando de control 5.2, 5.7 o 6.2

² Se precisa mando de control 6.2

OTROS ACCESORIOS

INTERRUPTOR DE CALIBRACIÓN



Fije el interruptor de calibración mediante los imanes integrados en la posición que desee. **Ventaja:** realiza la prueba de calibración y el vaciado directamente en la máquina.

CHAPA DE CALIBRACIÓN CON TUBO FLEXIBLE



La chapa de calibración con tubo flexible simplifica la prueba de calibración y el vaciado del depósito PS en los puntos de difícil acceso. **Ventaja:** prueba de calibración sencilla

SENSOR DE NIVEL DE LLENADO



El sensor de nivel de llenado activa una alarma en el mando de control cuando no haya suficiente cantidad de semillas en el depósito. **Ventaja:** se le advertirá a tiempo que debe rellenar el depósito.

♠ KIT DE MODIFICACIÓN COLZA



Para la dosificación más exacta de semillas más pequeñas o finas. **Ventaja:** consiga los mejores resultados de esparcido con semillas finas como colza.

ENGANCHE RÁPIDO (PARA 8 Y 16 SALIDAS)



Separe y una las salidas sin herramienta y de manera rápida, cuando modifique la PS en distintos aperos de laboreo del suelo. **Ventaja:** Adaptación rápida a otras máquinas o aparatos

HIT DE ACCESORIOS PARA PS EN EL SEGUNDO APERO



El kit de accesorios contiene las piezas más importantes para el montaje del PS en otro apero de laboreo del suelo. **Ventaja:** ya no necesitará montar y desmontar estas piezas constantemente.

SUPERVISIÓN DEL FLUJO DE LA SEMILLA



La supervisión del flujo de la semilla controla la salida individual tubo, de este modo se detectará rápidamente cualquier atasco en el tubo. Se puede montar y utilizar independientemente de otros mandos de control; le ofrecemos sensores de flujo de semillas para varias dimensiones de tubos. **Ventaja:** no habrá más hileras sin sembrar, gracias a la supervisión de todos las salidas. Aproveche la supervisión del flujo de semillas también en su sembradora, independientemente de la marca que sea.

SENSOR R.P.M DE LA TURBINA PARA TURBINA HIDRÁULICA



Con este sensor se muestran las r.p.m. de la turbina hidráulica en el mando de control 6.2. **Ventaja**: podrá comprobar si se han ajustado las r.p.m. correctas en función de la aplicación.

OTROS ACCESORIOS

0

SEPARADOR DE AIRE AIR GUARD



Gracias a la forma del ciclón, el separador de aire consigue una separación óptima de la semilla o del granulado. **Ventaja:** depósito seguro

0

KIT DE MONTAJE PARA RODILLO



El soporte "Kit de montaje para rodillo" se fija en el último travesaño del apero de laboreo del suelo. Aquí se podrá montar la sembradora neumática. **Ventaja:** utilice su esparcidor, aunque no tenga sitio para realizar el montaje en el apero de laboreo del suelo.

0

KIT MODULAR DE ESCALERA DE CARGA



Puede equipar el kit modular de escalera de carga a posteriori en su apero de laboreo del suelo. **Ventaja:** llenado seguro del depósito de semillas

0

SOPORTE DE MANDO DE CONTROL



El soporte del mando de control se puede montar sobre un soporte Müller (tubo) ya existente. **Ventaja:** fije su mando de control de forma óptima en su tractor.

SIENTA LA LIBERTAD

"He comprado la sembradora APV PS 500 M2 hidráulica, porque es compatible con mis otros aperos de laboreo del suelo y porque me permite, por ejemplo, sembrar trigo y cultivos intermedios simultáneamente, mientras trabajo el suelo. ¡Estoy entusiasmado!"

Sig. Vivaldini Luciano, Agricultor, Italia







VISTA CONJUNTA DE PRODUCTOS

Y SIEMBRA SUELO DE LABOREO DEL















APV - Technische Produkte GmbH, Gerente: Ing. Jürgen Schöls, Dallein 15 3753 Hötzelsdorf, Austria, marketing@apv.at, www.apv.at, UID: ATU 5067 1107

Fotografías: Fotos de la planta (© APV)

Diseño y texto: Liane Wöchtl, M.A. (Mash Marketing Sharing eU), Mag. Michaela Klein, Ing. Christian Karrer Gráfica: Jürgen Undeutsch, M.A. (Undeutsch Media eU), Carina Fressner, B.A. (Undeutsch Media eU), Sonja Exl FORRAJE















DE USUARIO A EMPRENDEDOR

Para Jürgen Schöls era desde el inicio claro, que quedó con la explotación agrícola de sus pad-GmbH.

su corazón batía para la agricultura. Por eso se Las primeras máquinas APV las fabricó el joven emprendedor con sus propias manos, y res y la sigue explotando hasta hoy. Amante en la actualidad cuenta con una plantilla de de la agricultura y del bricolaje, perfeccionó su 100 colaboradores. Toda la empresa trabaja esparcidora monodisco en el año 1997. Pronto según el lema: TODO ES POSIBLE. Dar y seguir se dio cuenta del potencial de su optimización dando; de esta forma se recibirá solo bueno. y fundó la empresa APV – Technische Produkte La empresa dinámica analiza, no da nada por supuesto y optimiza lo bueno.

"Todos los agricultores aprovechan la tecnología de APV en su explotación agrícola o ganadera". La visión del gerente

TRABAJOS INVERNALES

Encontrará más información en nuestra página web www.apv.at.

Innovaciones para el futuro

- desde 1997 -



APV - Technische Produkte GmbH

ZENTRALE, Dallein 15, AT - 3753 Hötzelsdorf

Tel.: +43 (0) 2913 / 8001 E-Mail: office@apv.at



Visítenos también en ...



